

# Ceylon Government Gazette

# Published by Authority.

## No. 5,816 - FRIDAY, NOVEMBER 8, 1901.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

# Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

			PAGE		P.	AGÉ
Minute by the Governor	••			Notices by the Currency Commissioners		
Proclamations by the Governor .		••.	825	Miscellaneous Departmental Notices		
Appointments, &c., by the Governor .	••		828	Notices calling for Tenders	•••	841
Appointments. &c of Registrars .			829	Sales of Unserviceable Articles	•••	843
Government Notifications	•.		830	Registrar-General's Vital Statistics		
Revenue and Expenditure Returns .	••	• • • •	_	Meteorological Returns	Suz	oplt.
Notices calling for Tenders for Arrack Ren	ts			Books registered under Ordinance No. 1 of 1885		<del></del>
Notices received too late for	r Parts	77	to T	are pagasionally inverted at the end of this Part		

# PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 15 of "The Toll Ordinance, 1896," it is enacted that every person having once paid toll in respect of himself or of any vehicle, animal, or boat at any place, payment at which shall have been declared by the Governor, by Proclamation in the Government Gazette, to clear any other place, shall on the production at such other place of a ticket denoting such payment to have been made, pass the same without any further payment of toll, except where such person, vehicle, animal, or boat shall at such latter place have become liable to a different rate of toll:

And whereas tolls have been established in respect of the public roads, (1) from Colombo to Kotte and (2) from Kotte to Kaduwela, in the Western Province:

And whereas it is expedient to declare that every toll paid in respect of the said public road (1) from Colombo to Kotte at or near the junction of Buller's road with the Kotte road, near the 4th milepost, shall clear the toll on the public road (2) from Kotte to Kaduwela at a spot between the 8th and 9th mileposts and vice versa:

Now know Ye that We, the said Governor, do hereby proclaim and declare that from and after the First day of January, 1902, payment of toll in respect of one of the said two tolls on the said public roads, namely, (1) on the road from Colombo to Kotte at or near the junction of Buller's road with the Kotte road, near the 4th milepost, in the Western Province, and (2) on the road from Kotte to

A 1

Kaduwela at a spot between the 8th and 9th mileposts, within the same day, shall clear the other toll.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-eighth day of October, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING!

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 4 of "The Local Boards' Ordinance, 1898," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to be for that purpose published in the Government Gazette, to bring any town or towns under the operation of the said Ordinance, and to define the limits of such town or towns respectively for the purposes of the said Ordinance:

And whereas it is expedient to bring the towns of Hatton and Dikoya, situated in the District of Kandy, Central Province, under the operation of the said Ordinance:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do by this Our Proclamation bring the said towns of Hatton and Dikoya, situated in the District of Kandy, Central Province, under the operation of the said Local Boards' Ordinance, 1898, as from and after the First day of January, One thousand Nine hundred and Two, and do define the limits of the said towns for the purposes of the said Ordinance to be those set out in the schedule hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Second day of November, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING!

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

## SCHEDULE.

The Northern Limit.—The railway crossing near 11 milepost on the Dimbula-Dikova road.

On the West.—A line drawn from that point to Shand's bungalow, thence along the Dunbar estate road to the junction of that road with the Dikoya cart road near the Dunbar cattle galas, thence along the Dikoya cart road with width of 100 feet from centre of road up to the southern boundary of the Dikoya estate.

On the East.—A line from the railway crossing at 1½ milepost on the Dimbula-Dikoya road to the house occupied by the Secretary of the Police Court, thence to the mill-dam, and thence along the Hatton estate road to the junction of estate roads below Adam's Peak Hotel tennis courts, thence a straight line to the up home railway signal post, and thence a line passing behind Fisher's bungalow to the stream flowing between that bungalow and the cart road, then along the stream to the southern boundary of the Dikoya estate to the point where it joins the Dikoya-Wanarajah road, including also a distance of 270 yards along the Bathford Valley road as far as the road leading to the Darrawella race-course, and including on the west all lands between the road and the Darrawella-oya up to its junction with the Dikoya stream, and on the east all land, &c., within 100 feet from centre of the road.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by the 1st section of the Ordinance No. 19 of 1886, intituled "An Ordinance to prevent the unnecessary destruction of Fish," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, from time to time by Proclamation in the Government Gazette, to prohibit the use of certain kinds of nets to be in such Proclamation specified, or to restrict their use to certain places, or to attach such conditions to their use as shall appear expedient to the Governor with the said advice:

And whereas by a Proclamation dated the 5th November, 1884, the use of the drag net called Arakkuddi-valai was prohibited within certain boundaries as specified in Schedule B hereto:

And whereas it appears to Us expedient to prohibit the use of the said drag net called Arakkuddi-valai and of certain other kinds of drag and drift nets and any combination of drag and drift nets within a certain specified area:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do by this Our Proclamation prohibit the use of the said drag net called Arakkuddi-valai and of certain other kinds of nets specified in Schedule A hereto along any part of the sea coast within a line drawn from Chankanai to Chundikulam and from Mandativu to the western limit of Pesalai, lying within the boundaries mentioned in the Schedule B hereto, in the Northern Province of this Island.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Eighth day of November, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,

#### GOD SAVE THE KING!

Acting Colonial Secretary.

#### SCHEDULE A.

The drag net called Arakkuddi-valai.
 The net called "Kuddu-valai" which consists of the drift net called "Valivalai" to which are attached one or more bags called "Madi-valai" similar to those used with the drag net and weighted or not weighted at the bottom.
 The drift net called "Vali-valai" in any form, with or without weights and with or without "Madi-valai" or other appendages.

#### SCHEDULE B.

Chundikulam and Kalmunai Point.

Kalmunai Point and the south coast of Mandativu island.

- The south coast of Mandativu island to the south-west point of Velanai. The south-west point of Velanai and the western coast of Punkudutivu. The western coast of Punkudutivu and the north-west coast of Naynativu.
- The north-east point of Naynativu to the north-west point of Analaitivu. The eastern point of Analaitivu to the north-west coast of Eluvativu.
- The eastern point of Eluvativu and the north-west point of Karativu. The eastern point of Karativu and Chankanai.

Chankanai and Jaffna Fort. 10.

11.

Jaffna Fort and the Palmirah Bridge. The Palmirah Bridge and the Chundikkulam. 12.

Either side of the coast between Vallai Bridge and Tondaiman-aru. 13.

Mandativu Lighthouse and the west of Palativu island. 14.

15. West of Palativu island and the west of the western island of Iranativu ("The Brothers").

West of Iranativu and the west limit of Pesalai village in Mannar island.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

#### WEST RIDGEWAY.

HEREAS by section 17 of "The Police Ordinance, 1865," it is amongst other things enacted that whenever the Government Agent shall forward an application of the nature described in sections 15 and 16 of the said Ordinance to Government, together with his report as to the necessity for locating a police force in any district, and as to the number of men to compose such force, and the amount in money required for its upkeep, it shall be lawful for the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, by Proclamation in the Government Gazette, to establish a police force in such district from such time as shall be therein named, and to introduce therein such of the clauses of the said Ordinance as the Governor and Council shall consider expedient:

And whereas the Government Agent of the Central Province did forward to Government an application of the nature described in sections 15 and 16 of the said Ordinance, together with his report as to the necessity for locating a police force in the district of Matale in the Central Province, and as to the number of men to compose such force, and the amount in money required for its upkeep, as required by the said section 17 of the said Ordinance:

Now know Ye that We, the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, do hereby establish a police force in the said district of Matale in the Central Province, as from and after the Fifteenth day of November, 1901, and we do hereby introduce the following clauses of "The Police Ordinance, 1865," in the said district: viz., all the clauses of Ordinance No. 16 of 1865, except 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 49, 80, and the following up to 97 inclusive, and the said

district shall, for the purposes of the said Police Ordinance, 1865, consist of and comprise all lands and high roads included within the external boundaries of the estates specified in the schedule hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Fifth day of November, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING!

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

SCHEDULE REFERRED TO.

Name of Estate.				-	proximate Acreage.
(1) Wariapola	•••	•••	***	•••	600
(2) Suduganga	•••	•••	***	***	468
(3) Bandarapola	***	* ***	***	•••	224
(2) Suduganga (3) Bandarapola	•••	•••	•••	•••	468

# APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments with effect from 18th November, 1901:—

Mr. P. E. PIERIS to the office of Office Assistant at Anuradhapura to the Government Agent, North-Central Province, Additional District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Anuradhapura, and Assistant Superintendent of the Prison at Anuradhapura.

Mr. L. W. C. SCHRADER to act in the office of District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Kegalla, and a Visitor of the Prison at Kegalla.

Mr. ALLAN BEVEN to act in the office of District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Ratnapura, and a Visitor of the Prison at Ratnapura.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.
Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 5, 1901.

IIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments with effect from 6th November, 1901:—

Lieutenant-Colonel A. C. F. VINCENT, Commandant, Prisoners of War, Ceylon, to be Additional Police Magistrate, Badulla-Haldummulla.

Captain J. O. D. INGRAM, Assistant Commandant, Prisoners of War, Ceylon, to be Additional Police Magistrate, Colombo.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.
Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 6, 1901.

TIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. HARRY CREASY to act as Police Magistrate and Commissioner of Requests, Nuwara Eliya-Hatton, during the absence of Mr. G. M. COOKSON from the station on the 8th and 9th November, or until further orders.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.
Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 4, 1901.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. G. P. GREENE to be General Manager of the Ceylon Government Railways.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 4, 1901.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. C. A. MURRAY to be a Director of the Widows' and Orphans' Pension Fund white officiating as Treasurer, &c., during the absence of the Hon. Mr. H. H. CAMERON on leave.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 7, 1901.

TEADS of Departments and Banks are authorized to accept the signature of Mr. T. A. WYLIE, Accountant, on behalf of the General Manager of the Railways, from the 4th instant and until further notice.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colombo, November 6, 1901.

It is hereby notified that His Excellency the Governor has been pleased, with the advice of the Executive Council, in terms of subsection 3 of section 6 of Ordinance No. 1 of 1898, to appoint Mr. J. H. TEMPLER to be a Director of the Widows' and Orphans' Pension Fund during the absence from the Island of Mr. RAMANATHAN on leave.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colombo, November 2, 1901.

T is hereby notified that Mr. C. DE WINTON'S resignation of his Commission as a Captain of the Ceylon Planters' Rifle Corps has been accepted by His Excellency the Governor.

By His Excellency's command, W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary. Colonial Secretary's Office, Colombo, November 8, 1901.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint Mr. BOGAHAKUMBURA DISSANAYAKA MUDI-ANSELAGE KIRI BANDA, Arachchi of Pallewela, to be an Inquirer for Wiyaluwa korale in the Province of Uva.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office. Colombo, October 31, 1901,

#### OF REGISTRARS. APPOINTMENTS, &c.,

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:

Mr. WILLIAM CORNELIUS RUBERA to be Registrar of Lands for the North-Western Province, holding office at Chilaw, with effect from the 14th instant, vice Mr. E. F. DIAS, transferred.

Mr. H. LEEMBRUGGEN to be Registrar of Births and Deaths of Hambantota town, in the Hambantota District of the Southern Province, with effect from 15th November, 1901, vice Mr. V. C. J. VANDERSTRAATEN, transferred. His office to be at the Government Civil Hospital in Hambantota.

RATNAYAKA MUDIYANSELAGE BANDA to act as Registrar of Births and Deaths and of Marriages (Kandyan and General) of Tumpane Udapalata Division No. 1 in the Kandy District of the Central Province, for six weeks from 27th October, 1901, during the absence of the Registrar, Suriyakumara Wannisinha Punchi Banda Nuwarawewa, on leave. His office to be at Medagama.

Wirasuriyajayawardana Sembukutti Pataben-DIGE BASTIAN DE SILVA to act as Registrar of Marriages of Kalutera totamune division, and as Registrar of Births and Deaths of Alutgama and Malewanbadda division in the Kalutara District of the Western Province, for eight weeks and four days from 10th November, 1901, during the absence of the Registrar, Joseph Fernando, on leave. His office will be at Wellabodawatta alias Pokunebodawatta in Alutgama.

Mr. RICHARD WILLIAM SENARATNA to be Registrar of Marriages of Kalutara totamune division, in the Kalutara District of the Western Province, with effect from 1st November, 1901, vice Mr. FLORIS DE SILVA GUNA-WARDANA, retired. His office to be at the Kalutara

Kachcheri.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Colonial Secretary's Office, Colombo, November 6, 1901. Acting Colonial Secretary

T is hereby notified that Mr. J. B. PRINS, Registrar of Births and Deaths of Galle Municipality division, in the Galle District of the Southern Province, will, with effect from 1st December next, hold his office at No. 118, Kaluwella, instead of at No. 218, Kaluwella, as notified in the Government Gazette of 29th June, 1900.

Registrar-General's Office, P Colombo, November 7, 1901. P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

T is hereby notified that LYTAKUMBURE GOONERATNA
JALAT RANASINHA BANDARA MOHOTTALLAGE MOHOTTALLAGE GOONARATNA APPUHAMI, Registrar of Births and Deaths of Buttala korale division, and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Buttala division, in the Province of Uva, will hold an additional office at Basappuarachchiralagewatta in Etulwidiya in Kataragama on the 11th, 12th, and 13th days of December, 1901, and of every alternate month thereafter.

Registrar-General's Office, P. ARUNACHALAM, Colombo, November 5, 1901. Registrar-General.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:-

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed Dr. E. ROBERTS, to act as Registrar of Births and Deaths of Moratuwa town, in the Colombo District of the Western Province, for four hours from 12 noon on the

5th November, 1901, during the absence of the Registrar, Mr. D. P. WIJETILAKA, on leave. His office will be at

Mayiyokkawatta in Moratuwa.

The Provincial Registrar, Ratnapura, has appointed BANAGODA KORALLALAGE BANDA to act as Registrar of Births and Deaths of Imbulpe division, and as Registrar of General Marriages of Uduwagam pattu of Kadawata korale division, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, for fourteen days from 2nd November, 1901, during the absence of the Registrar, J. A. FERNANDO, on leave. His office will be at Alut-

The Provincial Registrar, Jaffna, has appointed TIYAKARASAR SINNAPPAHPILLAI to act as Registrar of Births and Deaths of Navatkuli division, in the Jaffna District of the Northern Province, for thirty days from 1st November, 1901, vice SINNATAMBY MUTTUTAMBY, transferred. His office will be at Intanaivalavu in Kaitadi.

The Provincial Registrar, Jaffna, has appointed VISUVANATAR RAMALINGAM to act as Registrar of Marriages for the Jaffna division, in the Jaffna District of the Northern Province, for thirty days from 1st 1 November, 1901, during the absence of the Registrar, M. TAMPAPILLAI, Mudaliyar, on leave. His office will be at Kaddupulam in Kokkuvil east.

The Assistant Provincial Registrar, Trincomalee, has appointed Dr. O. Johnson to act as Registrar of Births and Deaths of the Trincomalee town (including Sober Island), in the Trincomalee District of the Eastern Province, for thirty days from 1st November, 1901, vice Dr. S. Hallock, transferred. His office will be at the Government Civil Hospital, Trincomalee.

Assistant Provincial Registrar, Matara, has appointed DAHANAIKA NARASIN WITANAGE DON JAMES to act as Registrar of Births and Deaths of the Bengamuwa division, and as Registrar of Marriages of the Morowak korale division, in the Matara District of the Southern Province, for fourteen days from 1st November, 1901, during the absence of the Registrar, C. W. S. RATNAIKA, on leave. His office will be at Hebbowa Dolagawawatta in Bengamuwa.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed Kumarasinha Mudliyar Marisalpillai to act as Registrar of Marriages of Nanaddan division, and as Registrar of Births and Deaths of Nanaddan west division, in the Mannar District of the Northern Province, for eight days from 19th October, 1901, during the absence of the Registrar, P. LAWRENCEPILLAI, on leave.

His office will be at Vithanaivalavu in Nanaddan.
The Assistant Provincial Registrar, Badulla, appointed R. A. M. JAYAWARDHANA PUNCHI BANDA to act as Registrar of Birth's and Deaths of Medagam pattu division, and as Registrar of General Marriages of Wellassa division, in the Badulla District of the Province of Uva, for thirty days from 18th November, 1901, during the absence of the Registrar, K. J. S. Banda, on leave. His office will be at Kinarabowa with a station at

Walauwowatta in Nannapurawa.

The Assistant Provincial Registrar, Kalutara, has appointed Mr. AARON ELIYES PERERA KARUNARATNA to act as Registrar of Marriages of Kalutara totamune division, in the Kalutara District of the Western Province, for the 1st and 2nd November, 1901, during the absence of the Registrar, Mr. R. W. SENARATNA, on leave. His office will be at the Kalutara Kachcheri.

P. ARUNACHALAM, Registrar-General's Office, Colombo, November 6, 1901. Registrar-General.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

NOTICE is hereby given that an examination for candidates wishing to enter the Third Class of the Clerical Branch of the Public Service will take place on Monday, January 27, 1902, and following days.

- 2. Applications for admission to the examination by persons not now in the Public Service must be addressed to the Director of Public Instruction, must bear a duly cancelled stamp of Rs. 10 with the words "Ceylon Stamp Duty," only, without the words "Judicial" or "Warehouse Warrant" printed thereon, and must be in the form (Schedule A) attached to this notice. Forms are to be obtained at any Post Office on application, or within four days notice. A certificate of the registration of the candidate's birth showing him to be on the 1st January, 1902, between the ages of 18 and 21, and a certificate of good character signed by a responsible person,\* to the satisfaction of the Director of Public Instruction, must be attached to the form of application. If a certificate of birth for a previous examination was sent in, reference may be made to it by mentioning name and date of examination. Affidavits will in no circumstances be accepted.
- 3. Clerks belonging to the Fourth Class of the Clerical Branch of the Public Service, who have completed three years' satisfactory service, and those employed by Provincial and District Road Committees, whose appointments date prior to July 1, 1875, are eligible for examination irrespective of age and without fee. Their applications (in the same form, Schedule A) for admission to the examination should be forwarded to the Director of Public Instruction through the heads of their Departments. When forwarding the application forms of Clerks who are employed under them in the Fourth Class of the Clerical Service, Heads of Departments are requested to note the following particulars on the back of the application forms of the candidates:—
  - The appointments held by the candidates and salaries.
     Whether the appointments were permanent or temporary.

(3) Whether the salary was paid from vote for Personal Emoluments or Other Charges or from certain fees.

- 4. Applications are to reach the Director of Public Instruction not later than 12 noon on Monday, January 6, 1902; any applications received after that hour, by whatever cause delayed, will be absolutely rejected.
- 5. The Director of Public Instruction will return to the candidate his application, approved or disapproved as the case may be, after taking, if necessary, the orders of Government thereon. The approved application shall constitute the candidate's ticket of admission to the examination. Candidates presenting themselves for examination must produce to the officer appointed to supervise the examination at the station at which they present themselves their forms of application, approved by the Director of Public Instruction. A candidate not producing such form, whatever may be the reason for his not so doing, will be refused admittance to the examination.
- 6. Examinations will be held at Colombo and Jaffna only, in the places and under the superivision of the officers specified in Schedule B. Heads of Departments are required to grant to officers of their Departments, whose applications to present themselves for examination have been returned to them approved by the Director of Public Instruction, leave to present themselves at the most conveniently situated station at which the examination is to be held.
- 7. The examination will be competitive. The number of places assigned for competition shall be thirty.
- 8. The subjects for examination are those set out in Schedule C to this notice. The examination shall be held in two parts: the first part, a qualifying examination in Handwriting, Spelling, and Arithmetic. Any candidate failing to obtain two-thirds of the marks allotted for Handwriting and half those allowed for Spelling and Arithmetic respectively shall be excluded from the remainder of the examination. The second part of the examination shall be in the remaining subjects in Schedule C. Should a candidate obtain less than one-fourth marks in any of the subjects other than Handwriting, Spelling, and Arithmetic, or, if he be a Sinhalese or Tamil, less than two-thirds marks in his native language, such marks shall not be counted in his favour. In all the written papers marks will be deducted for bad writing and mistakes in spelling.
- 9. Officers who have served continuously in the Fourth Class of the Clerical Service for over six years will be allowed to compete amongst themselves and be eligible if they obtain a minimum of 33 per cent, in the compulsory subjects for two-ninths of the appointments offered for competition. One-ninth of the appointments will be reserved as prizes for deserving officers of the Fourth Class of not less than ten years' service to be selected irrespective of examination. No service under the age of sixteen years will be reckoned for this purpose.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 8, 1901. W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

<sup>\*</sup> The Candidate's Teacher or Schoolmaster by preference, or a Member of the Public Service, a Justice of the Peace, Minister of Religion, Advocate, Proctor, or Notary, or, generally speaking, some person whose name is known and to whom reference can readily be made.

#### SCHEDULE A.

### GOVERNMENT OF CEYLON.

#### Clerical Examination.

N.B.—This form to be filled up and sent so as to reach the Director of Public Instruction not later than noon of Monday, January 6, 1902. It must be correctly and legibly filed up. Candidates who are already in the Public Service should forward the form through the Head of the Department in which they serve.

The Examination will be held on January 27, 1902, and following days, at 10 A.M. The station at which the examination of the Candidate shall take place is that specified in his sanctioned application.

At what station does the Candidate desire to be examined?

Is the Candidate already permanently employed in the Service of Government, and, if so, date of first appointment and age on entering service?.....

Latin, or Mathematics?

Is the Candidate to be examined in Bookkeeping? ......

Here affix a stamp of Rs. 10 if not already in Government Service. Cancel the stamp by signing your name on it or initialling it and dating it.

The above-named is admitted to the Examination to be held at----, and is assigned the Number-

Signature of Director of Public Instruction.

This form is to be given up on the first day of Examination to the Presiding Examiner, who will forward it to the Director of Public Instruction. No Candidate will be admitted to the Examination except on presentation of this certificate

#### SCHEDULE B.

Place at which Examination to be held.

Officer by whom Examination to be supervised.

Colombo ... Agr Jaffna ... Kad

Agricultural School Kachcheri\* Director of Public Instruction Government Agent

\* The Government Agent is at liberty to adjourn the Examination to any other suitable building.

English—	S	CHEDULE C.	• • •	,	Marks.
Handwriting	•••	•••		•••	150
Spelling	•••	•••	• • • •	•••	100
Composition	•••	•••	•••	***	100
General Paper <sup>o</sup>	•••	*** '	•••	•••	·100
Précis Writing	•••	•••	* ***	•••	100
Arithmetic (including Tots)	•••	•••	. •••	•••	200 100
Shorthand (optional)	•••	•••	•••	•••	50
Bookkeeping (optional) Native Language—	***	***	•••	•••	90
Written translation out of Written translation into	•••	•	•••	•••	50
	•••	•••	. •••	•••	50 50
Grammar Reading and translation or	 		•••	•••	50 50
Interpretation	any a writte	n document	•••	•••	50
In place of the native language, or	ne of the tw	o following subj	ects may be ta	ken :	
(a) Latin—		•			
Translation into English u	aprepared	***	***	•••	100
Translation into Latin	•••	•••	•••	•••	50
Grammar	*** '	•••	•••	1000	50
(b) Mathematics— Geometry <sup>c</sup>		•			100
Algebra†	•••	•••	•••	•••	100
	•••	***	***	•••	200

\* The General Paper may include questions in English History, Geography, and Literature.

† The Geometry will include questions on Euclid, Books I., II., III., and IV., with deductions. The Algebra will include definitions, the theory of indices, greatest common measure and least common multiple, extraction of square root, simplification of fractions, solution of simple and quadratic equations and of problems producing such equations, the elementary rules of ratio and proportion, arithmetical and geometrical progressions, permutations, and combinations.

THE following Regulations under section 9 of "The Fertilizers Ordinance, 1901," made by the Governor, with the advice of the Executive Council, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 4, 1901. W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

#### Commencement.

1. These regulations are to take effect on the First day of January, 1902, and to remain in force until altered or revoked.

#### Definitions.

- 2. In these regulations:-
  - "Analyst" means any person duly appointed as an Agricultural Analyst under the provisions of section 5 of the Ordinance.
  - "Authorized representative" means any person authorized by the Analyst to take samples, with the approval of the Governor.
  - "Buyer" and "seller" include their respective agents.
  - "Fertilizer" means any article sold for use as a fertilizer of the soil, which has been prepared or subjected to any artificial process in Ceylon or imported from abroad.

Other terms have the same meaning and scope as in the abovementioned Ordinance.

#### Appointment of Agent.

3. An appointment of an agent by the buyer may be in the Form A set forth in the Schedule hereto or in a form to the like effect; and the provisions of these regulations relating to a buyer shall apply to an agent appointed by the buyer for the purposes of the above-mentioned Ordinance.

#### Proceedings by Buyer to procure Samples.

4. When the buyer of not less than a hundredweight of a fertilizer desires to have the same analysed in pursuance of the 6th section of the above Ordinance, he is, within ten days after delivery of the article to him or receipt of the invoice, whichever is later, either to give notice to the seller that he intends to take samples of the article himself, or to give notice in writing to the Analyst or authorized representative, stating that he desires that the samples shall be taken by the Analyst or authorized representative, as the case may be.

#### Regulations as to Samples taken by Buyer.

- 5. When the buyer intends to take the samples himself, he is to give at least three days' notice in writing of such intention to the seller, with particulars as to the place, day, and hour of sampling. If the seller does not attend, the samples are to be taken in the presence of a witness, who is to initial each sample.
- 6. The buyer is forthwith to deliver or send by post to the Analyst one of such samples, with the invoice or a copy thereof.
- 7. One of the remaining samples is to be delivered or sent by post to the seller and the other is to be retained by the buyer.

## Regulations as to Samples taken by Analyst or authorized Representative.

- 8. When the buyer or the seller desires that the samples shall be taken by the Analyst or authorized representative, he is to give notice in writing to that effect to the Analyst or authorized representative, as the case may be. Such notice is to contain the names and addresses of the buyer and the seller, and such particulars as may be necessary to enable the Analyst or authorized representative to identify the article to be analysed, and may be in the Form B set forth in the Schedule hereto or in a form to the like effect. A copy of any such notice given by the seller is to be sent at the same time to the buyer.
- 9. The Analyst or authorized representative, as the case may be, is to give at least three days' notice in writing to the seller and to the buyer as to the place, day, and hour of sampling, to enable them to be present at such sampling, if they so desire.
- 10. One of the samples taken by the Analyst or authorized representative is to be retained for the use of the Analyst in making this analysis, another delivered or sent to the seller, and the third delivered or sent to the buyer.

- 11. Any notice or sample required by these regulations to be given or sent by the Analyst or authorized representative to the buyer or the seller may be sent by post to the respective names and addresses stated in the notice to be given under Regulation 8.
- 12. The Analyst, or authorized representative, as the case may be, is, at or before the time of sampling, to be supplied by the buyer with the invoice or a copy thereof.
- 13. The Analyst or authorized representative is to provide any receptacle or other thing required by him for the samples.

## General Regulations for taking Samples.

14. When the fertilizer is delivered in bags or other packages, a number of bags or packages are to be selected as follows, viz.:—

Not less than 2 bags or packages where the quantity does not exceed 1 ton
,, 3 ,, 2 tons
,, 4 ,, 3 tons

and one additional bag or package for every additional ton or part of a ton; provided that in no case need more than ten bags or packages be selected.

- 15. The selected bags or packages are to be emptied separately on a clean and dry stone or wooden floor, worked up with a spade, and one spadeful from each set aside. The separate spadefuls are then to be thoroughly mixed, and any lumps broken up by the hand or spade. From this mixture three samples, each from half pound to one pound in weight, are to be taken and carefully and securely packed.
- 16. When the fertilizer is delivered in bulk, then, in like manner, portions are to be taken from different parts of the fertilizer and thoroughly mixed together, and the samples taken from a portion of such mixture.
- 17. When the fertilizer consists of bulky material, uneven in character and likely to get matted together, such as shoddy, wool, refuse, hair, &c., portions are to be taken from the selected bags or packages, or from different parts of the fertilizer, if in bulk, the matted portions torn up, and the whole mixed as above directed, but no sample is to be less than one pound in weight.
- 18. As an alternative method, where neither the seller nor the buyer signifies objection thereto, samples of a fertilizer delivered in bags or other packages may be taken by a sampling pale or spear or pipe or tube, which shall not be less than twenty-four inches in length and two inches in diameter. The total quantity so abstracted for the samples shall be not less than five pounds where the quantity of the fertilizer does not exceed five tons, and not less than ten pounds where the quantity exceeds five tons, and shall be drawn from at least double the number of bags or packages required to be selected under Regulation 14.

## General Directions.

- 19. In every case the sampling is to be done as quickly as is possible consistently with due care, and the material is not to be allowed to be exposed any longer than is absolutely necessary.
- 20. The object of the person taking the samples is to obtain samples fairly representing the bulk from which they are drawn, and therefore no bag, package, or cake is to be selected which has apparently been damaged while in the possession of the buyer.
- 21. Each sample is to be packed in a dry clean bottle or jar, or in some other suitable manner, so that the original composition of the fertilizer may be preserved.
- 22. The samples are to be so packed and secured that they cannot be tampered with, and are to be sealed and initialled by the person taking the sample. They may also be sealed by the buyer and the seller, if present and so desiring. Each sample is to be marked with the name of the article, the date and the place of the sampling, and with some distinguishing number.

## Regulation as to Samples sealed by Seller and Buyer.

23. Where any samples are taken in the presence of, and sealed by, the seller as well as the buyer, such samples are to be deemed, as between the buyer and seller, to have been taken in accordance with these regulations.

#### Short Title.

24. These regulations may be cited as "The Fertilizers Regulations, 1902."

#### SCHEDULE.

#### Form A.

Appointment by Buyer of Agent for purposes of "The Fertilizers Ordinance, 1901."

I, A. B., of \_\_\_\_\_, hereby appoint C. D., of \_\_\_\_\_, or the Secretary for the time being of the \_\_\_\_\_ Association (or as the case may be), to do on my behalf all things necessary for the purpose of obtaining an analysis under "The Fertilizers Ordinance, 1901," of the fertilizer bought by me under an invoice, a copy of which is annexed:

#### Form B.

Request that the Samples may be taken by Analyst.

To ——— (here insert name and address of the Analyst).

I, A. B., of ———, hereby request that the necessary samples for the purposes of "The Fertilizers Ordinance, 1901," of the under-mentioned fertilizer may be taken by you or by some person duly authorized by you, for which I enclose the prescribed fee of Rs.———.

Name and Address of Buyer.	Name and Address of Seller.	Description of Ferti- lizer identifying the Parcel.	Place where the Fertilizer can be sampled.
•			
•			

N.B.—A buyer giving this notice should send therewith the invoice or a copy thereof, and a seller giving this notice is at the same time to send a copy thereof to the buyer.

T is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

In the Province of Sabaragamuwa, 49,153 acres, situated in the Ratnapura and Kegalla Districts, consisting of forest and chena lands.

By His Excellency the Lieut.-Governor's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, August 5, 1899. W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary. STATEMENT of the Account of the Commissioners of Currency for the Month ended September 30, 1901, required by section 20 of Ordinance No. 32 of 1884:—

•	Circula	TION.			Value. Rs. 'c.
Currency notes in circulation	on September 30, 1901		***	· <b>–</b>	12,156,450 0
By silver in the vault (6 cent	RESE	•••		In Silver. Rs. c. 5,141,609 56	In Securities. Rs. c.
By investments made by the statements (a), (b), (c), (d). By investments made in India.	(e), (f), (g), (h), and $(i)$	)	•••		3,507,486 2
statement $(j)$	···	***		<del></del> .	3,507,354 44
				5,141,609 56	7,014,840 46
				Total	12,156,450 2
	W. T. TAYLOR, A H. HAY CAMERO FRAS. R. ELLIS,	N, Treasur	er,		Currency Commissioners.

Value of the Securities calculated at the latest known Market Prices of August, 1901.

Cost.	Stock Held.	Deg	scription .		Latest known Market Prices of Aug., 1901.	Brokerage	Nett Price.	Value.		Nett V	alue.
Rs. c. (a) 599,283 0 { (b) 292,708 50 { (c) 299,994 0 }	£ s. d. 3,290 4 7 5,500 0 0 6,200 0 0 8,267 18 7 2,918 11 10 1,019 1 8 4,313 7 5 3,601 7 11 100 0 0 8,600 0 0 8,600 0 0 1,603 6 3 6,914 6 3 6,914 6 3 6,914 0 0 0 5,000 0 0 5,000 0 0 5,000 0 0 5,000 0 0	Cape 4 per cent. Cons Canada Dominion 5 p Do. 4 Do. 3 South Australia 4 Queensland 3½ New South Wales 3½ Do. 4 Do. 4 Do. 5 Do. 4 Victoria 3 Canada Dominion 4 Do. 5 South Australia 4 New Zealand 4 Victoria 4½		   tock	108 102½ 106 100 108½ 102 105 105 105 113 102½ 101 102½ 98 106 106 106 115	$oxed{\mathbf{g}} = oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} = oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{\mathbf{g}} + oxed{\mathbf{g}}_{g$	10784 1024 24 1010 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24	# 8 8 3,545 4 5,623 15 6,556 16 8,247 4 1,036 18 4,518 8 3,772 9 112 15 102 8,664 16 8,180 1,567 6 6,768 6 6,768 16 5,287 16 5,287 16 5,288 16 5,288 16 5,288 16 5,288 16 5,288 16	5 0 0 0 2 5 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		. d.
(d) 88,000 0 (e) 1,000,000 0	5,653 12 2 11,732 17 2 13,277 0 5 9,344 14 4 10,694 19 6 10,000 0 0 10,124 12 3 3,145 9 1	Do. 4 Do. 3½ Do. 3½ South Australia 3½ New South Wales 3½ Cape 3½ Canada Dominion 3 New Zealand 3½ Do. 3½	do. Inscribed Sido. do. do. do. do. do. do. do. do. do.		104 106 105 105 104 100 108	योग नेप नेप नेप	1034 1054 1043 1043 1034 1074 1074	5,865 12 12,407 13 13,907 13 9,788 13 11,096 (19,975 (10,909 )	3 10 10 8 6 1 9 7 0		
(f) 215,332 58	2,053 17 9 5,167 18 8 3,629 15 0	New South Wales 31 Consols 23 Local Loans 3	do. do. do. do. Stock	***	105 943 101	4	1043 941 1003	2,151 4,864 3,656 1	3 10 3 4 9 5		
(g) 300,000 0 { (h) 212,167 94	5,629 16 10 10,705 8 9 13,641 9 0 5,242 8 3 5,174 11 11	Queensland 3½ South Australia 3½ Local Loans 3 South Australia 3 New Zealand 3	do. do. do. do. do. do. do. do. do. do.	•••	102 105 101 93 99	14 14		5,728 11,213 13 13,743 1 4,862 5,109 1	3 10 5 2 6 9		
(i) 500,000 0	5,174 11 11 8,322 9 0 5,089 4 2 5,446 7 4	Natal 3 Victoria 3 Queensland 3 Consols	do. do. do. do. do. do.	••	95	14141414	94 🛊	4,902 18 8,135 4,771	3 7 3 11		5 11
3,507,486 2	235679 18 7 Rs. c.	•			Market Price of Sept. 30, 1901.					at exc) 1s. per ru Rs. 3,617.4	hange 4d. ipee c.
(1)3,507,354 44	3,530,000 0	Indian Securities	·	•	96 <sub>8</sub>	1		)	<b>-</b>	3,393,2	212 50
				Origina	value of l cost of S	ec	urities		=	7,010,6 7,014,8	
7,014,840 46				Differen	nce in fav bout — pe	ou: r c	r of prent of	esent valu Investme	ie— its)	 A 2*	

# Depreciation Fund Investments.

Cost.	Stock Held.	Description.	Latest known Market Prices of Aug. 1901.	Nett Price.	Value.	Nett Value.
Rs. c. 13,390 55 13,107 1 27,797 12 12,737 15 32,206 36 12,246 0 27,944 78 13,776 75 28,676 96 32,605 7 27,897 23 35,336 50	£ s. d. 837 16 9 837 2 1 1,637 0 0 957 1 2 1,878 3 1 914 8 6 1,892 5 4 966 15 8 1,763 0 1 1,747 18 2 1,951 3 0 2,259 3 7	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	mibed Stock   118   118   118   118   118   119	1078   1128   1, 998   1, 1058   1, 1058   1, 1078   1, 1078   1, 1078   1, 1078   1, 10948   1, 10	£ s. d. 902 15 4 943 16 8 945 14 3 954 13 4 873 9 2 967 0 0 001 1 4 012 13 7 899 12 7 778 9 10 848 14 3 867 0 2	£ s. d.
59,998 62 36,582 48 48,000 0 56,373 68 52,659 73 86,399 51 64,430 0	Rs. c. 60,000 0 37,000 0 48,000 0 54,000 0 84,800 0 68,000 0	Indian Securities Do. Do. Do. Do. Do. Do. Do.	Market Price of Sept. 30, 1901.			18,395 0 6 at exchange 1s. 4d. per rupee = Rs. c. 275,925 38
682,165 50	401,300 0	20.	Present value of Scur Original cost of Secu Difference in favour c (or about—per cent Amount uninveste	rities of present of Invest		385,749 62 661,675 0 682,165 50 ———————————————————————————————————

# MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Governm Record Office, Colombo:—	ent	Colonial and Departmental Papers.	Rs. c.
Legal.		Copies of Government Minutes, Notifications,	
LEGISLATIVE ENACTMENTS.		Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4	
	s. c.	pages quarto	0 5
Volume I.		Epitome of Government Minutes, Circulars, and	
All Proclamations, Regulations, and Ordinances		Notifications, 1872–87	1 0
in force in the Colony on 12th January, 1870 15	0	Do. 1888-95 Epitome of Proclamations, Notifications, &c., pro-	0 50
Volume II.		mulgated during 1894	1 0
Part From To		Do. do. 1895	0 40
1 6 of 1870 — 9 of 1871 1		Do. do. 1896	0 75
2 10 of 1871 — 28 of 1871 1 3 1 of 1872 — 7 cf 1873 1		Do. do. 1897	0 50
4 0 4 1079 99 4 1079 1		Do. do. 1898 Do. do. 1899	0 70 0 70
5 1 of 1874 — 3 of 1875 1		Do. do 1900	0 80
6 4 of 1875 — 3 of 1876 1		Colonial Office List (annual)	7 50
7 4 of 1876 — 4 of 1877 1	1	Ceylon Civil List (annual)	1 0
$8 \dots 5 \text{ of } 1877 - 8 \text{ of } 1877 \dots 0$		Ceylon Blue Book (annual)	10 0
9 9 of 1877 — 23 of 1877 1 10 1 of 1878 — 16 of 1878 1		Administration Reports (annual), bound volumes	
11 1 41070 15 41070 1		Do. single reports each 4 pp. Sessional Papers, bound volumes	0 5
•	,	Do. single papers each 4 pp.	0 5
Volume III.		Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0 35
1 1 of 1880 — 17 of 1880 1	0	Reports of the Temple Lands Commissioners,	•. • •
2 1 of 1881 — 18 of 1881 1		1857 to 1858	0.50
3 1 of 1882 — 16 of 1882 1		Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876	1 0
4 1 of 1883 — 18 of 1884 3		Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set	
5 19 of 1884 — 11 of 1885 1	0	Governors' Addresses, Vol. III., 1877-1890 Register of Books printed in Ceylon and registered	10 0
$Volume\ IV.$		under Ordinance No. 1 of 1885 :	•
1 12 of 1885 — 8 of 1886 1	0	Part I., 1885-88	1 25
2 9 of 1886 — 7 of 1887 1	0	Part II., 1888-92	1 40
	40	Part III., 1892–94	1 50
4 3 of 1888 — 15 of 1889 2	70	Part IV., 1894–97	1 50
Volume V.	}		
· 1 16 of 1889 - 8 of 1890 0	85	Gazetteers, Maps, &c.	
	45	Gazetteer of the Western Province	0 50
	95	District Monuels.	
	60	District Manuals:— Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S	1 0
5 1 of 1893 — 4 of 1894 0	55	Uva, by H. White, C.C.S	2 50
Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895 0	75	Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896 1	- 1	Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S	5 0
Ordinances 5 of 1896 to 3 of 1897 1	15	North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S.	<b>2</b> 50
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898 2		Itinerary of Ceylon Roads:-	
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899 0	25	Part II.—Minor Roads (1888), without Map	3 0
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900 1	0 65		•
-	05	Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla,	0 FA
Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are		Matara, and Chilaw Districts each	2 50
obtainable:—		Archmology Se	
The Penal Code (2 of 1883) 2	0	Archæology, &c.	
Do in Sinhalese or Tamil, each 1	ŏ	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:-	
The Courts Ordinance (1 of 1889) 0	50	Text	5 0
The Civil Procedure Code (2 of 1889), with-	- 0	Plates	5 0
	50	Architectural Remains of Anuradhapura (with	
	50	Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:-	
Do. Index in separate form 1	ŏ	In boards In cloth	40 <b>0</b> 50 <b>0</b>
The Evidence Act (14 of 1895) 0	60	111 G10 G1	<b>0 0</b>
Books of Ordinances passed in the following	I	Return of Architectural and Archeological	
Sessions (old Quarto Edition) can be had, price		Remains and other Antiquities in Ceylon	1 20
Re. 1 each :—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849,	- 1	Reports on the Archeological Survey of Ceylon:-	
1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4,	- 1	Kegalla District	6 0
1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.	1	Anuradhapura (I.)	0 50
Separate copies of Ordinances (in English where	1	Do. (II.)	1 0
available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be	ĺ	Do. (III.)	1 65 1 0
obtained at 5 cents for every 8 pages or portion	1	$\begin{array}{ccccc} D_0, & (IV.) & \dots & \dots \\ D_n, & (V.) & \dots & \dots \end{array}$	1 0 2 20
thereof		$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2 0
Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0	50	Do. (VII.)	4 0
Ramanathan's Reports, 3 vols each vol. 22	:0	,	1 50
Tiruwilangam's Digest of Cases, first 7 Parts 7	50	Lapidarium Zeylanicum 3	

Rs. c

Natural History.	Rs.	c.
Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee	1	0
The Green-Scale Bug in connection with the	-	
Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E.		
Ernest Green (illustrated)	1	0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:— Parts III., IV., and V. (with Plates) each part The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-		
Parts III., IV., and V. (with Plates) each part	20	0
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-		
Kehelpannala	. 0	15
Cocoanut Cultivation (in Sinhalese)	0	<b>5</b> 0
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured		
Plates) each part	14	50
Report on Ceylon Pearl Fisheries	1	35
ř.		
Oriental Literature.		
The Mahawansa:—	PY	-0
Original Pali Text, Part I	7	50
Do. Part II	7	_
Sinhalese Translation, Part I	5	0
Do. Part II	5	0
Wijesinha's English Translation of Part II.,		50
with Turnour's Translation of Part I	7	50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali	2	0
Saddharmalaukaraya (Sinhalese)	1	ő.
Extracts from the "Pujawaliya" (English) Do do. (Sinhalese)		<b>7</b> 5
NTSES - Seek Access - Chine - 15 - le N	ĭ	5
Do. (Sinhalese)	î	ŏ
Moggallana Panchika Pradipa (Pali)	î	ŏ
Mugdhabodha Wyakarana (Sanskrit)	<b>5</b>	ŏ
Mukhamatta Dipani (Pali)	5	ŏ
Kawsilumina (Sinhalese)	ĭ	50
Kawsilumina (Sinhalese) Abbidhanappadipika, a Dictionary of the Pali	_	•
Language	3	0
Catalogue of Pali, Sinhalese; and Sanscrit Manu-		-
scripts in Temple Libraries	0	<b>5</b> 0
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali,		
and Sinhalese Works	5	0
The Rajavaliya: or, a Historical Narrative of		
Sinhalese Kings (in English and in Sinha-		
lese) each	0	<b>75</b>
. The Tesawalamai		50
Dravidian Comparative Grammar	13	0
Glossary of Native Words occurring in Official	_	<u>.</u>
Documents (second edition)		50
Do. (third edition)		30
Pybus's Mission to Kandy	U	50
Papers on the Custom of Polyandry as practised		15
in Ceylon	U	19
Date Making Manife An		
Rules, Tables, Tariffs, &c.		
Regulations under the Merchandise and Trade	_	
Marks Ordinance (13 of 1888)		15
Petroleum Rules		10
Customs Monthly Returns (single copy)	1	0
Do. (12 months' subscription)		0
Customs Annual Returns	. 1	
Customs Tariff	_	10
Index to Customs Tariff		25
Customs Regulations Rules of the Public Service Mutual Guarantee		25
Augoriation	_	10
Tables for calculating Pensions under the Widows	, 0	10
3 A	_	95
Exchange Compensation Tables		25 50
Headman's Act Book (English)	1	_
Do. (Sinhalese)	_	90
•		
Application for any publication in the above List	sho	ald
be made to the Government Record keener at the C	Alar	161
Secretary's Office, Colombo, and should be accom	กลท	hai

Natural History

Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. Stamps will not be accepted in payment.

> A. G. CLAYTON. Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office Colombo, October, 1901.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every Friday at the Government

Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

				Rs.	c.	
A column	***			7	<b>5</b> 0	
Two-thirds of a column	***			5	0	
Half a column	•••		***	4	О	
For small notices not	exceeding	20	lines			
(9 words as a rule to	the line)			2	50	

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates. Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on Thursday.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., II., III., and IV. are available for sale at the Government Printing Office.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	•	R.s.	c.
Volume I.		3	25
Volumes II. to IX., each		6	50
Separate Numbers, each		0	25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper, Colonial Secretary's Office, Colombo.

> H. C. COTTLE. Acting Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any Bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy

when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows: ---

#### Price including Postage.

Price.	United Kingdom.	Foreign and Colonial.			
s. d.	s. d.	s. d.			
<b>2</b> 0 .	3 44	$36\frac{1}{2}$			

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV.

1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office Colombo, October, 1901. In pursuance of the provisions of section 11 of the Ordinance No. 2 of 1895, intituled "An Ordinance to consolidate and amend the Laws relating to the Registration of Marriages, other than the Marriages of Kandyans or of Mohammedans," I, Ponnambalam Arunachalam, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the undermentioned building, used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein :-

No.	Date of Registration.	Description.	Situation	Minister, or Proprietor, or Trustee.	Religious Denomi- nation on whose behalf the Building is registered.
140	November 5, 1901	St. Luke's Church	Handford estate, Morowak korale, Matara	The Rev. J. D. Simons, Minister and Trustee	Church of England
				TD.	
	Registrar-General's		•	P A	ARUNACHALAM, Registrar-General

Colombo, November 5, 1901.

### English Teachers' Certificate Examination, 1901.

# YERTIFICATES have been awarded by the Board of Education to the following candidates:—

Index Number.	Order of Merit.	Name. Address.	Address.								
		SECOND CLASS.—MALES. Full Marks	•	850							
23 83	1 2	P. Sivasagaram Care of Rev. S. Knapp Robert Bastian Gunatilaka Do. Rev. J. W. Balding	•••	484 457							
		THIRD CLASS.—MALES.		·							
41 71 82 96 78 65 46 66 101 106	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Edmund Philip Muruguppillai Care of Rev. W. B. Fernando Carthigasoe Nagalingam Do. D. M. Gunasekera Bertram Roy Soerts Do. Rev. M. J. Burrows Arthur A. Dias Abeysinghe Do. Rev. J. H. Darrell Do. Rev. C. Mourier Do. J. G. C. Mendis, Esq. Percival Ropes Do. Rev. O. Beven T. G. F. Mendis Do. J. G. C. Mendis, Esq. S. A. Tamboe Do. Rev. R. C. Hastings B. D. Perera Do. Rev. J. G. Garrett	•••	470 468 457 451 442 431 429 426 412 412							
		THIRD CLASS.—FEMALES. Full Marks	•••	950							
43	1	Miss Mary Henrietta LaBrooy Care of Miss E. G. Harte		502							

The following candidates for Second Class Certificates have passed in Reading, School Management, and Class Teaching, and have been exempted from the other subjects, as they have passed the examinations appearing against their names :-

Index Number.	Order of Merit.	Name.		a e d	Address.	
22 17 68 37 95 39 93	1 2 3 4 5 6 7	Richard N. Asirvadam S. C. Suburamaniam Pilly M. A. Arul Anandan Arthur Percival Joachim Archibald Tillear Evarts Joseph Edward Eskdale Orr J. E. Perera Clement E. Vandergert	Madr Calcu Camb	as Universit: .tta Universi	ty, First Arts Examination y, First Arts Examination ty, First Arts Examination rsity, Senior Local do. do. do. do. do.	
	•	. 1	EMALES.		ı	
80 32	1 2	Miss Annie Nathanielsz Miss Netta Raffel		ridge Unive Do.	rsity, Senior Local do.	

# English Teachers' Certificate Examination, 1901.

THE following candidates failed to pass the above Examination. The letter "p" denotes passes and horizontal lines failures:—

Index Number	Reading.	School Management.	Arithmetic.	English.	Total.	Index 1	Vumbei,	Reading.	Writing.	School Management.	Arithmetic.	English,	Total.
•	Second C	lass.—M	ALES.		•		. 1	THIRD	CLASS.	-Mali	es—con	td.	,
8 14 16 26 27 38 51 56 60 67 69 88 89 90 94 105 114 91	Absent  p p p Absent p p Absent p p Absent Absent Absent	- p - p - p - p - p - p - p - p - p - p		p		40 42 45 47 48 49 50 52 53 54 57 58 59 61 63 70		PAbs PAbs PAbs Abs Abs PP PP PP PP PP	$egin{array}{c} \mathbf{p} \\ \mathbf{p} \\ \mathbf{p} \\ \mathbf{ent} \\ \mathbf{ent}_{\setminus} \end{array}$		p p	p p p p p p p p p	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
74	SECOND CL	Ass.—FE	1 .	۱.	' ! — .	72 73 75 76 77 79	•••	p p p p	p p p	p p p	p	р р р р	
1 2 3 4 5 6 7 9 10 11 12 13 15 18 19 20 21 24 25 28 29	p p p p p p p p p p p p p p p p p p p	p p p		P	p	81 84 85 86 87 92 97 98 100 102 103 104 107 108 109 110 111 112		p p Abs p p p p p p p p p p p p p p p p p p p	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	P	p p p   p   p   p   p   p   p   p   p	P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	
28 29 30 33 34 35	Absent p p p p p	p p p		p p		31 44 62	•••	Гніко р р р	P p p	-FEMA	   	p p	=

Office of the Director of Public Instruction, Colombo, November 4, 1901.

S. M. Burrows, Chairman of the Board of Education and Director of Public Instruction.

TOTICE is hereby g	iven	that applicat	ion for	grants in aid	of the	under-mentioned	school	s have been receive	 
OTICE is hereby g Observations will	be r	eccived not la	ter than	November 19	, 1901.	under montrolled	,		, Car
Office of the Direc	tor o	of Public Insti	ruction.			•		M. Burrows,	
Colombo,	Nov	vember 4, 1901	ί. ΄		_	Direct	or of	Public Instruction.	
Name of School.	•	Class.		Province.		Management.		Name of Manager.	
Aleaddiveli Mixed Allakolla Estate Boys'	***	Vernacular	•••	Northern	***	Roman Catholic	•••	Rev. J. B. Poulain	
ALLEMONIA LISTATE DOYS	•••	Do.	•••	Central	•••	Wesleyan	- • •	Rev. W. I. Noble	

## Senior and Junior Examinations, Survey Department.

T is hereby notified that the above examinations will be held at the Surveyor-General's Office, Colombo, commencing on January 6, 1902, at 10.30 A.M.

> S. M. Burrows, Director of Public Instruction.

Office of Public Instruction, Colombo, October 11, 1901.

MEETING of the Members of the Congregation. will be held in the vestry of St. John's, Kalutara, for the election of Trustees for the ensuing year, on Sunday, December 22, after evensong.

Kalutara, November 6, 1901.

F. D. Edrisinghe, Incumbent.

TOTICE is hereby given that a General Meeting will (D.V.) be held in St. Andrew's Church, Gampola, on Monday, the 23rd December, 1901, at 4 P.M., for the purpose of electing Trustees and other Office-Bearers for the ensuing year.

Gampola, November 5, 1901.

H. PERERA, Hony. Secretary.

# NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospital," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, November 13, 1901, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government Civil Hospital commencing from January 1 to December 31, 1902:-

> Security in Cash Rs.

Civil Hospital, Chilaw

150

- 2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.
- 3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto signed in the presence of two respectable witnesses.
- 4 Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 75; and should any on applying for forms, of its. 10; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the forms as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approveable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of the station, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kach-cheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposite if they are desire in any one of lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks, which they must elect, the deposit being in the name of the Hon, the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for each state of the deeds. thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on applition to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-

General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY, Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals. Principal Civil Medical Office, Colombo, October 28, 1901.

EALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Dieting Training Schoolmasters and Students,"
will be received at the office of the Director of Public Instruction up to noon on Tuesday, November 26, 1901, from persons willing to contract for dieting the masters and students of the Colombo Training School from January 1 to December 31, 1902.

Tenders should be made in duplicate, the original being forwarded by the tenderer to the Director of Public Instruction, while the duplicate should be forwarded on the same day direct to the Auditor-General.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Director of Public Instruction, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of such bond, and all other necessary information, can be ascertained upon application at the office of the Director

of Public Instruction.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Samples of rice must be deposited at the office of the Director of Public Instruction in sealed packets or bottles, labelled with the tenderer's name, before the date on which the tenders are to be opened.

The necessary cooking utensils should be provided by

the contractor.

Persons whose tenders have been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of their

contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, whose fees should be paid by the contractor, but such bonds may be drawn by the tenderers

On bonds which have been drawn by the tenderers' own lawyers the name and stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed, in order to facilitate

the work of the Crown Counsel.

Every alteration in the tender should bear the initials of the tenderer. All alterations in tenders not bearing the tenderers initials will be treated as informal and rejected.

S. M. Burrows, Director of Public Instruction.

Office of the Director of Public Instruction, Colombo, October 29, 1901.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the enve-lopes "Tender for \_\_\_\_\_," will be received up lopes "Tender for \_\_\_\_\_," will be received up to noon on Monday, November 18, 1901, from persons willing to contract for victualling the under-mentioned jails for one year commencing from January 1, 1902 :-

North-Central Province.—Anuradhapura. Province of Sabaragamuwa.—Kegalla.

- Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Inspector-General of Prisons and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same
- 3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the office of the respective jails and the Inspector-General of Prisons, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized

4. A deposit of Rs. 50 for each of the two jails must be made at the Treasury or Kachcheri before any form of tender is issued.

5. And should any person fail (within a fortnight after he has been written to or notified to the address given by him of the acceptance of his tender) or decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

When required, samples must be deposited. Sufficient securities will be required to join in a bond for the

due fulfilment of the contract.

7. The amount of the bond and all other necessary information can be ascertained upon application at the

offices specified.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the

right of accepting any portion of a tender.

9. The persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of their contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers.

When bonds have been drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed to the document.

11. Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

12. Every tenderer should write his address on his tender, giving the name of the street and the number of the house he lives in.

L. F. KNOLLYS Inspector-General of Prisons.

Prisons Office, Colombo, October 25, 1901.

#### Forest Department, North-Eastern Circle.

EALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for supply of Ebony," will be received up to noon on Wednesday, November 20, 1901,

from persons willing to contract to carry out the undermentioned work during 1902 :-

To fell 100 tons of ebony (more or less) in the demarcated one square mile compartments in Kanthalai Block adjoining Trincomalee-Kandy road near Tamblegam, and to remove and deliver them at the Forest Department Depôt at Trincomalee on or before the August 31, 1902.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Trincomalee Kachcheri the sum of Rs. 50 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, and the duplicate of it to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the

same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond or fail to furnish security such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per ton of ebony weighed and delivered must be quoted, written both in words and figures.

All alterations in any tender should be initialled by the

person signing it.

The sum of Rs. 200 will have to be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is

signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee.

> A. M. WALKER Assistant Conservator of Forests, North-Eastern Circle.

Trincomalee, November 1, 1901.

1902 ம் ஆண்டு தோறும் இசன் கீழே சொல்லப்படும் வேகேக்கு ஒப்பக்தஞ்செய் துகௌள்ள விருப்பமுள்ளவ ர்க்கிடமிருந்து "Tender for supply of Ebony" என உறைகளின் மேலெழுதப்பெற்ற இருபிரதியாய் அனுப்பப்படுவனவாகிய மூடி முத்திரைவைக்கப்பட்ட ஒப்பர்சப்பத்தாங்கள் 1901 ம் இல் கார்த்திகையு 20 க் திகதியாகிய புத**ை**சிழகைப்பகல் மதியம்ம**்டும் ஏ**ற் **ஹக்**கொள்ளப்படும்.

தம்பல+ரமத்துக்குக் கிட்டுமாமைரயிருக்கும் கந்த ளாய்க்கண்டத்திலேயுள்ள திரிசோணமலேயில்ருந்து க ண்டிக்குப் பாகும் ஜேட்டுக்கருகாண்மையாயிருக்கும் ஒருசதா மயில் விசாலமுள்ளதாக பிரிக்கப்பட்டிருக்கு ம் பிரிவுக்கண்டங்களிலிருந்து (ஏறக்குறைய) 100 டன் கருங்கால் 1902 ம் இல் ஆவணிமு 31 ந் திக்கிக்கு மூ கல் வெட்ட அபபுறப்படுத்தித் திளிகோணமை**க**் காட**்டுக்** கர்தோரின் டிப்போவில் கொண்டுவர்து கொடுக்கிற

மேற்சொல்லிய வேலேயைச்செய்ய ஒப்பர்தன் கேட க விருபடி**ம் எ**வரும் **ரூபோய்** 50 திரிகோணம**ில்** கச்சேரி**டு** ஸ் கட்ட**ைத்** திரிகோணமை**ஃல் உ**தவிக் க**ாட்டுத்தியோகஸ்கை** ரவர்களுக்குப் பற்றுச்சீட்டைக் கொடுக்க அவர் அதன் மேல் கேள்விப்பத்தரம் எழுதப்படவேண்டிய மாதிரி யைக் காட்டும் கடுதாசியை அப்படி**ப்** பண**ம் கட்டிய**த**ற்** குப் **பற்றுச்சீட்டுக் கொடு<sub>ச்</sub> தவரு**க்குக் கொப்**பார்.** 

கேளவிப்பத்திரம் திரகோணமலே உதவிக் காட்டுத்த யோகஸ்தருக்கும் அதன் இணப்பிரதி ஓடிற்றர் ஜென றல் என்னும் சோதனேக்கணக்கர் அவர்களுக்கும் அனுப் பப்படல் வேண்டும். இரண்டும் ஒரேமுறையில் அனுப் பப்படல் வேண்டியது

ஒப்பர்தஞ்செய்யக் கேட்பவர் ஒப்பர்*த*த்*து*க் குட்**ப** ட்டு உறாதிமுடிக்கமாட்டோடுமன்றுல் அல்லதா பிணை கொடுக்கத்தவறிஞல் அவர் கட்டிய பணம் முடிக்குப் ப *நிமுத*லாக்கப்படும்.

*கிறுத்து*க் *கொடு*க்கப்படும் ஒரு ட**ன்** கிறையுள்ள கரு ங்காலிக்கு வீதமின்னதென்று சொற்களினுவம் இலக் கங்களினு அம் எழுதப்பட வேண்டும்.

கேள்விப்பத்திரம் எதனிலாவ*து* செய்யப்படும் **எம் மா**ற்றத்**துக்**கும் கையொப்ப**பி**டுபவர் தன் *நாமத்தின்* முதல் எழுத்துகளேயிடல் வேண்டும்.

இரு நாறு ரூபாய் தொகைபபணம் ஒப்பர்தத்துக்கு கை பொப்பமிடமுன்னர் அதனே முறைமையாய் கிறை வேற்றுவதற்குப் பிணேயாகக்கட்டப்படல் வேண்டும்.

அரசாட்செயார் கேள்விப்பத்திரம் எல்லாவற்றையும் அல்லது எதனேயும் கேள்வியின்றி தள்ளும் உரித்தைத் தமக்கு அமைத்திருக்கின்றனர்.

மேற்கொண்டு அறியவேண்டியவைகளே திரிகோண ம‰ உதவிக் காட்டுத்தியோகஸ்தோவர்களிடம் கேட்ட*றி* ந்து கொள்ளலாம்.

ஏ. எம். வோக்கர் வட இழக்குப் பகுதி உதவி காட்டுத் தியோகஸ்தர்.

திரிகோணமலே, 1901 ம் ் இல கார்த்திகையி 1 க் வ

#### UNSERVICEABLE ARTICLES. SALES OF

OTICE is hereby given that the under-mentioned unclaimed and confiscated articles lying in the Police Court of Tangalla will be sold by public auction on Thursday, November 21, 1901, at 12 noon :-

brass plate chembu tin box women's jackets towel handkerchiefs wooden door cocoanut scraper grinding stone pillows cloth banian
cloth banian blade of a katty

T. B. RUSSELL, Police Magistrate.

Police Court Tangalla, October 31, 1901.

OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public

auction at the Public Works Department Store, Matale, on November 20, 1901 at 2 P. M. :-

3 empty tar barrels 10 buckets, water, galva-

nized 8 cans, tin 4 drums, iron

15 kegs, paint 3 water hand carts 1 road roller

H. A. MARTIN

for Director of Public Works. Public Works Department, Colombo, October 31, 1901.

OTICE is hereby given that the following unserviceable articles will be put up for sale at the Royal Botanic Gardens, Peradeniya, on Monday, November 25, 1901, at 8 A.M., viz. :-

1 alavangoes 8 axes, felling 1 cinchona pump

1 drum, iron 18 files, flat, smooth

9 files, triangular 5 forks, garden

1 fork, daisy 1 grind stone

1 hatchet

1 hammer, sledge 3 hammers of sizes 7 knives, pruning

36 mamoties 6 pickaxes

9 rakes, iron 6 spades

1 shears, pairs of edging 2 shears, pairs of garden

JOHN C. WILLIS, Director, Royal Botanic Gardens.

Royal Botanic Gardens, Peradeniya, November 5, 1901.

# Results of Metrorological Observations in Ceylon during the Month of August, 1901.

PAINPALL						ALLER MANUEL ST.							ED TO		8				EMPE				THE A			OF EV	VAPO	RATI	0X.		01	
	of Sea.	. 1 !	!		- I	izontal Air.	1	Mea	1		-,		n to	32.		E 6	6 6			í.	, d					1.0	·	da	,	1 88.		0 10
	Level o	of Inches.	Great	test Quantity	y 2 -:	: [ j j j	Resultant	, <del></del>	T	for the	Mean Reading reduced to the Level of Sea.	₹ E;	ighest		west	lasimum in Shade.	Minimum re in Shade.	ir.	Adopted Mean Temperature of Evaporation.	orce o	Mean degree of Humidity Complete Sat., 100.	, Mar	ximum	Mi Tr	nimu mer	y Maximum	a M	faximur l'empera	ra-   🖺	ר וב ב		Clo
STATIONS.	above Le	F F	2	in any 24 hours	ys on	Daily F				Reading 1 Month.	ding	Řea	eading.		iding.	y Mar	Mini	of Ai	Evapo	stic k	e of H	ture	of Air	ture.	of A	ily M.	tur	ure in the	the	줄임 6	ture on the Grass.	Amount of
			i	•	of Days on Registere	Mean Da Mover	from	At 9½ A.M.	At 3½ P.M.	a Rea Mo	n Rea	d		Ĺ		Dail	Daily	ture ture	e of J	n Ela	legrer mplet			_ _		ear Mean Daily	aper		- Da	n Daily		THE OTHER
	Height	Total	In.		No. o	Me	1		1	Мевп	Mean	Ins.	s. Date.	Ins.	Date.	Mean	Yean Daily M Temperature	Adopt	Adop	Mea	dean c		Date.	е. о	Dat	te. West	Ter	° Dat	ate.	Tem	1	Mean A
1 Colombo	Feet 40	40 0.46		5 14th—15th	n Ic	Miles 183'5	rel 52 281 W	lins. 7. 29.878	18 20.786	26 20.822	22 20.84	840 00:00	925 23rd	29.743	3 5th	1 88	8.4 48.0	0, 82.4	77.6	In. '896	96 80	90.0	o 14th	h   75	5°5 15t	5th 14	41'4 <sub> </sub> 1!	51 0 2	19th .	74.8 73.0		1
2 Ratnapura	84	84 7.17 27 0	17 0.80	3rd—4th	19	284.8	7 N. 67 W. 8 S. 45 W.	29.649 29.80	29.530 29.71	29.58r 29.51	9 29 67 16 29 7	785 29.60 785 29.8	694 30th 868 31st	1   29.469 t   29.631	g 9th 1 6th	89	9.0 61.8 3.6 77.1	8 75.7 1 80 8	71.4	744	44 80	02.5	s 30th	h 71	1°3 241 1°9 261 6·8 1	th 12'	19.6 1	136°0 29 138°0 12		66.8 64.6 52.7 46.0	6 30th 0 26th	4.5 6.6 7.0
4 Anuradhapura 5 Mannar	295	12 0	0	0	0		1 0. 45 ".	• 1 49 /95	951 29 000	00 24 74	41 29 75	753 29 03	033  30tH	1   29.348 1   29.650	48 5th 50 16th	1 O4'	4.5 75.7 9.9 78.5 17.2 79.6 13.2 78.0	7 84 2	2 76.51	3 813	42 74 12 77 07 79 21 83	90.2	°2 25th °6 25th °5 25th	th   76.	6·o∣ Is	18t   140 18t   140	50°0 15 49°1 15 45°6 15	156'4 6 153'3 30 154'0 30	oth .	78.2 74.0	·	0.8 4.5
6 Jaffna 7 Trincomalee 8 Batticaloa		9 0 12 1.70 26 0	70 1.2		h 4	357.6	6 S. 45 W.	. 29 <sup>.</sup> 839 7. 29 <sup>.</sup> 861	01 29.701	01 29.81	811 29.80	787 29 90 794 29 91 895 29 93	932 27th	t 29.675 h 29.688	75 3rd 88 6th	h   03'	12.81 74.71	7 80 0	0.07 10	ol :884	об 8 <sub>4</sub> 85, 8 <sub>4</sub>	97.0	o 27th	th   76	6·7 26 3·0 24&	6th 15 1& 25 14	51.5 15 141.1 14	1580 27 1428 10	27th   7.	74.8 73.0	c 25th and 26th	5'4 2'7 5'0
8 Batticaloa 9 Hambantota 10 Galle	50	50 0 48 3.10	19 0.01	o 13th—14th	h 18	3 239'5	S. 45 W.	29.845	45 29.753	53 29'79	799 29.84	849 29 89	891 14th	h 29.632	32 5th	h 95	5.3 75.5	5 81.1	1 770	875	75 83	88.0	2 28th	th 72	2.0 27 8	7 &28 I5 I4	[53°7] 15 [47°7] 15	1563 I 1550 20	Ist 7	71'3 70'0	00 4, 12, 18	3 o 3 7
11 Kandy 12 Nuwara Eliva	6188	54 4'42 188 4'83	83 0.73	36 4th—5th 73 2nd—3rd	1 19	31.5	<sup>12</sup> N. 52½ W. 7 N. 49½ W.	28·25? 24·1c	2 28°157 09 24°0?	7 28·20 33 24·0'	29.8r 29.8	.57 28'30 899 24'	302 22nd 182 31st	28·109	09 28th 78 58&g	1 82	2.7 68.9 5.1 53.8	9 74 <sup>.</sup> 8 8 59 <sup>.</sup> 1	8 69·8 1 56·7	7 '429	72 77 29 87	87.0 72.1	1 25th	th   61 th   44	1.8 25 4.9 26	25th   13 26th   13	137'0 I4 134'I I5	149°0 20	29th 4	44.9 41. 52.4 41.	1.2 12th	6·2 7·6
13 Hakgala, Nuware Eliya 14 Badulla	5581	81 1.64 225 1.14	.0.05 .14 0.49	46 2 nd—3 rd 52 4th—5th	12 7	7   42'3	3 N. 16 1 E.	i. 127°016	16 27.538	38 27 58	587 29:75	759 27'03	087 3186	6   27.502	02 2 & 4	4 88	57.2 55.2 38.7 64.3 32.1 61.0	3 76.5	5 68.6	60;	90  92 07  56 69  52	03.0	5 25 & 0 25th 22nd &	th :6	7.5 26 6.6 25	26th   10 25th   14 25th   14	146.7 15	120'0 2 151'2 149'0 21	4th	57'8 48'	8·8 25th	6·4 3·8
<ul> <li>Camp for the Prisoners of War, Diyatalawa</li> <li>Camp for the Prisoners of War, Ragama</li> <li>Maligakanda, Colombo (Mr. Campbell)</li> </ul>	1 '	70 0.97	97 0.42		h 7	I 93'4 7	S. 40 W. S. 34 W.	7. 25 <sup>.8</sup> 79	79 25°795 	95 25.83	837 29'71	25'93	930 30th	***		88.	8.2.1 01.0 8.2.1 01.0	.6 81.0	77.8	915	15 36	92.0	:0 30tl	oth   72	2.4 25	25th   14	144'9 1		12th	53 9 43		4.0
18 Agricultural School, Colombo (Mr. Drieberg) 19 Passara Homital Passara (Mr. Thomasz)	2800	1.27	·27 0·90 ·36 1·04	90 14th—15th 04 16th—17th	$p \mid n$	I					.			!		"		.	l		1 1			 	.							
20 Welhelmina, Puttalam (Mr. Ratnayeke) 21 Horakele Estate Chilaw (Mr. Beven)	13!	131 50 0'40	Not	or received 43 14th—15th	h 2	2					.					:::		.						:   :								
22 Chilaw Kachcheri, Chilaw (Mr. Koch)	10	1.8	·21 0·17 ·81 0·46	17 14th-15th 46 6th-7th	h 2	2	:				: : :::							. i l		 	. ¦ '		 	 			;					
24 Orange Hill, Ragama (Mr. Abdul) 25 Henaratgoda Gardens, Henaratgoda (Mr. Perera) 26 Kotuagodella, Rambukkana (Mr. Corbett)	5	50 0.9 33 1.7 580 2.8	78 0.38	38 14th—15th	th 12	2 N.E.	Б.					🕆						.	.					.							(	
<ul> <li>Kotuagodella, Rambukkana (Mr. Corbett)</li> <li>Eadella or Liberia Estate, Polgahawela (Mr. Hermon)</li> <li>Geekianakanda, Neboda (Mr. Towgood)</li> </ul>	1) 42	425 2°34 200 5°8	33 0'49	61  16th—17th 49  28th—29th 95 31st-1st Aug	th   16	16 S.W.	v:		.		.																					
29 Labugama, Hanwella (Mr. Bond)	3f	369 6'4' 300 4'7	0.40 0.80 1.23 0.80	96 2nd—3rd 89 18th—19th	d 21	21 S.W.	N-1		·	.						"													:::			
31 Kanangama, Avisawella (Mr. Gun) 32 Dunedin Estate, Avisawella (Mr. Bayley)	40	400 6.8	.82 0.83	90 13th—14th 83 5th—6th	th 13 h 22	S.W.	·\		:					:   :::		.		. ,		,												
33 Digalla, Avisawella (Mr. Smith) 34 Avisawella Estate, Avisawella (Mr. Smith)	40	400 8·9	3'90 1'45 5'20 0'7	77 14th-15th	th 20	20	:   :::		·					. \	.			·     ·			. ' <sub> </sub>	. !					}					
35 Yatideriya, Kegalla (Mr. Fairweather) 36 Mahawalatenna, Balangoda (Mahawalatenna R. M.) 37 Maduwanwala, Rakwana (Maduwanwala R. M.)		0			0	22 0 3	-							.	.			·						.								
38 Anningkanda, Morawaka (Mr. Anderson) 39 Panilkanda, Morawaka (Mr. Davidson)	140	1400 3'2 1900 1'9	3.53 0.8 3.53 0.8	r8c 17th-18th r5: 17th-18th	th 9	9			.					:	. !					•••	. ( 111 ( 111 ( 111											
40 St. John Del Rey, Bogawantalawa (Mr. Pole) 41 Campion. Bogawantalawa (Mr. Gidden)	484	300 4°5 1840	4'56 0'7 No	70 3rd—4th Not received	h 18	ıš								.	.	· 71	71°4 61°9	66.7	7			· 		·			:::		:::			
42 Blair Athol, Dikoya (Mr. Lane) 43 Annfield, Dikoya (Mr. Knight) 44 Maskeliya Hospital, Maskeliya (Mr. Silva)	364	641 13.8 1300 8.0	3·87 2·0 8·07 1·3	'08 3rd-4th '37 17th-18th	th 20	20			.						.	.   .								···   : ···   :								
44 Maskeliya Hospital, Maskeliya (Mr. Silva) 45 Hope Estate, Hewaheta (Mr. Shipton) 46 Coldstream Estate, Watawala (Mr. Spedding)	420		2,52 0.6	29 2nd—3rd 60 8th—9th 93 17th—18th	h   15	15 X.E.	E		. )					.		.   .								···   ·			!			1 1		
47 Holmwood Estate, Agarapatana (Mr. Bosanquet) 48 Sandringham, Agarapatana (Mr. Orchard)	524	240 7.3	7·37 I'0 4·62 0·6	'09  16th—17th r60 1st2nd2nd3r	th   16	16								.		e   .		1														
49 Gingran-oya, Kotmale (Mr. Cox) 50 Labookellie, Ramboda (Mr. Saram)	380	3800 3800 I270	No	Vot received 31 2nd-3rd	d 19					.				.		·   .														.		
52 Sogama Pussellawa (Mr. Crowe)	350	4800 II'I 3500 6'7	1°14 1°0 6°77 1°0	17th—18th 100 16th—17th	th   18 th   19	18								:   :::		:   :														\\.		\
53 Kurundu-oya, Maturata (Mr. Power) 54 Kabragalla, Maturata (Mr. Maclean) 55 Maragalla Estate, Mupana (Mr. Betts)	515	4400 41	4.14 1.0	770 31st-1st Sep 107 1st-2nd 235 2rd-4th	d 14		1				.			.		٠ ] .						:		'						.   :		
<ul> <li>Mupana Hospital, Mupana (Mr. Sela)</li> <li>Madulsima Hospital, Lunugala (Mr. Gray)</li> </ul>			1.48 0.9 0.54	35 3rd—4th 29th—30th	.h	4			.	.				.	:   :::	:   :				: ·		;	1						.	.		
<ul> <li>Badulluwella Hospital, Badulluwella (Dr. Perera)</li> <li>Meeriabedda, Haputale (Mr. Dupuis)</li> </ul>	360	450 0°6 3600 I'3	0.01 0.4 0.91 0.4	0'46  18th—19th 0'62  17th—18th	th 4	3		::		.				:		:   :				·					-	i		.				
61 Haputale Hospital, Haputale (Mr. Bisset)	440	4400 0°3	0.30 0.3 1.90 1.1	'11 16th—17th '30 16th—17th	th 4	4 S.W	W							.	.	·   .		 		:   :		1 :	:::					!			·	
62 Post Office, Bandarawela (Mr. Mendis) 63 Mariawatta, Gampola (Mr. Salmond)	40	4036 0°. 1600 5°	5.99 0.7	2°23 20th—21st 2°71 5th—6th 2°80 20th—21st	h 18	1 18 16 S.W				.				.	.	.   .						::  :					:::	:   :::	:   :::	.		
64 Orwell Estate, Gampola (Mr. Aclin) 65 New Forest, Deltota (Mr. Wardrop) 66 Rajawella Estate, Teldeniya (Mr. Miles)	180	1500 61	6.79 I.0	1'90 17th—18th 1'29 14th—15th	th 19	19	·-			.	.		::   :::	: :::	:					•			.		:::	:::	:::	:  :::	.	.		
67 Lower Spring Valley, Badulla (Mr. Rettie) 68 Gourakele Estate, Badulla (Mr. Garforth)	36	4200 I'	2.79 0.8 1.93 0.8	983 29th—30th 957 16th—17th	th 7	7		:::		:   :::												:								.		
69 Moussagala Estate, Badulla (Mr. Deaker) 70 Ledgerwatta, Badulla (Mr. Rettie)	45	4500 2°	2.54 I.2	1.50 17th—18th 1.00 31st—1st Se	Sth 9 Sep 1	9 Var I V.	ar							.		.   .					4	#   :								.		
71 Hambegamuwa Tank, Badulla (Ranbanda Korala) 72 Dea Ella Estate, Madawalatenna (Mr. Vanderslott)	8	800 2	2.73 0	0'05   18t—2nd 0'56   17th—18th Not received	.th   I'	1 S.W	W.					- 1				·   ]		1				. •						:   ::::	:   :::			
73 Sembawatta Estate, Nawalapitiya (Mr. Jamieson) 74 Gammaduwa Estate, Rattota (Mr. Westland) 75 Kobonella Estate, Rangalla (Mr. Hardey)	24	2400 3	3.80 2.4	Not received 2.67 31st-1st Se 2.41 16th-17tl	jep I	12 S.W 12 S.W			•							:						+   -							.	.		
76 St. Martins, Rangalla (Mr. Wyllie)		3600, 3	3.92 2.	2 41   16th-17ti 2 90   30th-31st 0 40   31st-1st Se	ıst   II	II			.,							:				.		+1 -					7		.		·   · · ·	
79 Warianolla Matala (Mr. Harvie)	32	3250 3°	3.38 0.	0°57 13th—14tl 0°35 5th—6th	4th 21 th 16	21 16 S.W	.w	:::								.				│ .		1.										
81 Mantota Hospital, Mannar (Mr. Sethmpathy) 82 Buttala Hospital, Partials (Mr. Will)	4	400 0°	0.20 0.	0'50 30th-31st	ıst 0	1 S.W S.W	W	:::											·••   ···	.   .		4 .										
83 Police Station, Hatton (Mr. Tillekaratne) 84 Medway Estata Nii	. <sub> </sub> 41	3 4141 12	3.28 3.	3'36 30th—31si 1'60 16th—17tl	7th 25	2				.						.				.		- 1							1	- 1	1 1	
86 Kurunegala (Mr. Price)	4	0	0 0.	0'39 13th-14tl	0 4th 5	0		:::				•				::	* At·	prine	sipal s	static	ons fr	rem t	he mea	ins of	9.30 /	A.M., 3.	.30 P.1	M., and	d the	minim	um readings.	
88 Woodeide II. Sanous)	5	0°	2 23 0	0°30 14th—15th 0°35 8th—9th 0°71 2nd—2rd	h   17	17				\				:   :::																		
90 Ja-ela Hospital, Ja-ela (Mr. Jacob) 91 Maspana Ida Parela (Mr. Fernando)	30	2500 51	5.50 0.	0°52 5th—6th 0°53 15th—16th	th I3	13 13 5 S.W			1					.		.	Sr	arve	yor- olon	-Ger nbo	neral , Octo	1's 0'	ffice,	901,	Ac	eting (	7 Գորբ	WAL'	TER andé	C. S.	. Ingles, eteorologica	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
91 Maspana, Uda Pussellawa (Mr. Wickremasekere) 92 Sacumbe, Matale (Mr. Fitzpatrick)	200	2000 01	0'40 0'4	0'37   15th—10th 0'40   31st-1st Se 1'40   30th—31st	Sep 1	5   S.W 1   Var 1   S.W	ar								.							, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	4±, -	٠٠٠٠ اد	12.	епте -	Jup.	fine.	liuo	10, 22.	1601010810#	A Branch.
				/9 300M J-	-								RINTER, C	COLOM	BO, CE	YLOY	ś.															